

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования "Пермский
государственный национальный исследовательский
университет"**

Кафедра мировой литературы и культуры

**Авторы-составители: Бочкарева Нина Станиславна
Новокрещенных Ирина Александровна**

Рабочая программа дисциплины
МИРОВАЯ ЛИТЕРАТУРА И ДРУГИЕ ВИДЫ ИСКУССТВА
Код УМК 73942

Утверждено
Протокол №7
от «10» апреля 2020 г.

Пермь, 2020

1. Наименование дисциплины

Мировая литература и другие виды искусства

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в вариативную часть Блока « М.1 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **45.04.01** Филология

направленность Мировая литература и культура

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

В результате освоения дисциплины **Мировая литература и другие виды искусства** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

45.04.01 Филология (направленность : Мировая литература и культура)

ОПК.4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии

ПК.3 подготовка и редактирование научных публикаций

4. Объем и содержание дисциплины

Направления подготовки	45.04.01 Филология (направленность: Мировая литература и культура)
форма обучения	очная
№№ триместров, выделенных для изучения дисциплины	5
Объем дисциплины (з.е.)	4
Объем дисциплины (ак.час.)	144
Контактная работа с преподавателем (ак.час.), в том числе:	42
Проведение лекционных занятий	8
Проведение практических занятий, семинаров	34
Проведение лабораторных работ, занятий по иностранному языку	0
Самостоятельная работа (ак.час.)	102
Формы текущего контроля	Защищаемое контрольное мероприятие (2) Итоговое контрольное мероприятие (1)
Формы промежуточной аттестации	Экзамен (5 триместр)

5. Аннотированное описание содержания разделов и тем дисциплины

Мировая литература и другие виды искусства

Содержание дисциплины охватывает круг проблем, для решения которых используются знания смежных наук (искусствознания, эстетики, семиотики и др.) и методы сравнительного литературоведения (интермедиаальная компаративистика).

1. Предмет и задачи интермедиаальной компаративистики

Три типа интермедиаальных отношений. Морфология искусства. Проблема взаимодействия искусств в истории эстетики, искусствознания и литературоведения. Перевод, интерпретация и диалог искусств.

2. Музыка и литература

Взаимоотношение литературы и музыки в аспекте интермедиаальной компаративистики (типология С.П.Шера и А.Гира). Музыкальность как свойство литературного стиля. Музыкальные формы в литературе. Образы музыки и музыкальных произведений в литературном произведении. Синтетические жанры и виды искусства (романс, опера, музыкальный театр и др.).

3. Теория экфрасиса и интермедиаальности. Анализ экфрастической поэзии и прозы

Экфрасис в контексте интермедиаальности. Понятие экфрасиса в греко-римской риторике, семиотике и нарратологии. Экфрасис как описание и образ, тип текста и жанр. Подходы российских и зарубежных исследователей. Экфрастические жанры. Исторические этапы экфрастической поэзии и прозы. Анализ экфрастического стихотворения.

4. Танец в литературе

Танец как вид искусства. Музыка и танец. Проблема ритма и движения. Танцевальные образы в литературе. История народного танца и классического балета. Танец в культуре серебряного века. Дягилевские сезоны.

5. Литература и синтетические искусства. Анализ статьи по взаимодействию искусств

Литература и синтетические искусства (театр, кино). Драма как род литературы и составляющая театрального представления. Происхождение драмы и театра. Исторические этапы становления. Типология театра как сложного вида искусства. Драматизация, театральность и игра в литературе. Театр в театре, пьеса в пьесе. Театральная интерпретация. Киноадаптация.

6. Литературное произведение и иллюстрация

Проблема иллюстрации литературного произведения: С.Дягилев против Ю.Тынянова. Диалог писателя и художника. Границы между литературой и живописью. Иллюстрация и экфрасис. Графика как вид искусства. Искусство книги. Сравнительный анализ литературного произведения и иллюстраций.

7. Кино в литературе и литература в кино. Подготовка и редактирование научной статьи

Теория и история мирового и отечественного кино. Кино как сложный вид искусства. Основные этапы развития, школы и режиссеры. Отношение театра и кино. Приемы кинематографа к литературе (монтаж точек зрения, движущаяся или статичная камера и т.п.). Тема кинематографа в литературе. Экранизация литературного произведения. Литературный сценарий.

Подготовка и редактирование научной статьи по интермедиаальности.

2 семестр

Подготовка, проведение, презентация и оформление результатов исследования по проблемам интермедиаальной компаративистики на материале научного исследования.

1. Составление библиографии по проблеме взаимодействия литературы и других искусств

Составление библиографии по проблеме взаимодействия литературы и других искусств,

конспектирование и обсуждение новых статей.

2. Самостоятельное исследование по проблемам интермедиаальной компаративистики

Выполнение самостоятельного научного исследования с применением методик интермедиаального анализа. Выступление с презентацией доклада по проблемам интермедиаальной компаративистики на материале научного исследования.

3. Подготовка статьи по проблемам интермедиаальной компаративистики

Подготовка научной статьи. Композиция, постановка задачи, аргументация, стиль. Правила цитирования, оформления сносок и списка литературы. Написание статьи по материалам доклада в сборник молодых ученых.

6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Освоение дисциплины требует систематического изучения всех тем в той последовательности, в какой они указаны в рабочей программе.

Основными видами учебной работы являются аудиторские занятия. Их цель - расширить базовые знания обучающихся по осваиваемой дисциплине и систему теоретических ориентиров для последующего более глубокого освоения программного материала в ходе самостоятельной работы. Обучающемуся важно помнить, что контактная работа с преподавателем эффективно помогает ему овладеть программным материалом благодаря расстановке необходимых акцентов и удержанию внимания интонационными модуляциями голоса, а также подключением аудио-визуального механизма восприятия информации.

Самостоятельная работа преследует следующие цели:

- закрепление и совершенствование теоретических знаний, полученных на лекционных занятиях;
- формирование навыков подготовки текстовой составляющей информации учебного и научного назначения для размещения в различных информационных системах;
- совершенствование навыков поиска научных публикаций и образовательных ресурсов, размещенных в сети Интернет;
- самоконтроль освоения программного материала.

Обучающемуся необходимо помнить, что результаты самостоятельной работы контролируются преподавателем во время проведения мероприятий текущего контроля и учитываются при промежуточной аттестации.

Обучающимся с ОВЗ и инвалидов предоставляется возможность выбора форм проведения мероприятий текущего контроля, альтернативных формам, предусмотренным рабочей программой дисциплины. Предусматривается возможность увеличения в пределах 1 академического часа времени, отводимого на выполнение контрольных мероприятий.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

При проведении текущего контроля применяются оценочные средства, обеспечивающие передачу информации, от обучающегося к преподавателю, с учетом психофизиологических особенностей здоровья обучающихся.

7. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

При самостоятельной работе обучающимся следует использовать:

- конспекты лекций;
- литературу из перечня основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля);
- текст лекций на электронных носителях;
- ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимые для освоения дисциплины;
- лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение из перечня информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная:

1. Бочкарева Н. С., Табункина И. А., Загороднева К. В. Эстетические взаимодействия в литературе и культуре: экфрастическая поэзия XIX века: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлению подготовки магистров "Филология"/Н. С. Бочкарева, И. А. Табункина, К. В. Загороднева.- Пермь, 2016, ISBN 978-5-7944-2848-3.-1. <https://elis.psu.ru/node/395440>
2. Бочкарева Н. С., Загороднева К. В. Кино и литература: учебное пособие для для студентов и магистрантов гуманитарных специальностей/Н. С. Бочкарева, К. В. Загороднева.-Пермь:ПГИК,2019, ISBN 978-5-91201-326-3.-104. <https://elis.psu.ru/node/605856>

Дополнительная:

1. Садохин, А. П. Мировая культура и искусство : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению «Культурология», по социально-гуманитарным специальностям / А. П. Садохин. — Москва : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 415 с. — ISBN 978-5-238-02207-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/74896.html>
2. Никитич, Л. А. Эстетика : учебник для студентов вузов / Л. А. Никитич. — 2-е изд. — М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2017. — 207 с. — ISBN 978-5-238-02481-3. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/83058.html>
3. Никифорова, С. В. Мировая художественная культура : учебно-методическое пособие / С. В. Никифорова. — Саратов : Вузовское образование, 2018. — 157 с. — ISBN 978-5-4487-0126-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/72347.html>
4. Бураченко, А. И. История театра и кино : практическое пособие для вузов / А. И. Бураченко. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019 ; Кемерово : КемГИК. — 47 с. — (Университеты России). — ISBN 978-5-534-11592-5 (Издательство Юрайт). — ISBN 978-5-8154-0477-9 (КемГИК). — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/445689>
5. Пустынникова, Е. В. Методология научного исследования : учебное пособие / Е. В. Пустынникова. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 126 с. — ISBN 978-5-4486-0185-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/71569.html>

9. Перечень ресурсов сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

<http://www.tandfonline.com/toc/twim20/32/2?nav=tocList> Международный журнал по взаимодействию искусств

<http://artyx.ru/art/> Всеобщая история искусств

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Образовательный процесс по дисциплине **Мировая литература и другие виды искусства** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) презентационные материалы (слайды по темам лекционных и практических занятий);
- 2) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 3) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 4) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
 - 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
 - 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.
- Дисциплина не предусматривает использование специального программного обеспечения.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ (student.psu.ru).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Материально-техническая база обеспечивается наличием:

- 1) Для проведения занятий лекционного и семинарского типов (практических занятий) необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.
- 2) Для проведения мероприятий текущего контроля и промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.

3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютера с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

**Фонды оценочных средств для аттестации по дисциплине
Мировая литература и другие виды искусства**

**Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции и
критерии их оценивания**

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p>ОПК.4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии</p>	<p>Знать основные направления интермедиального анализа и современную терминологию. Уметь применять теоретические знания на практике. Владеть современными методами интермедиального анализа литературных произведений.</p>	<p align="center">Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн Знает некоторые направления интермедиального анализа и современную терминологию. Умеет применять теоретические знания на практике, допуская существенные недочеты. Владеет некоторыми методами интермедиального анализа литературных произведений.</p> <p align="center">Хорошо Знает основные направления интермедиального анализа и современную терминологию. Умеет применять теоретические знания на практике. Владеет некоторыми методами интермедиального анализа литературных произведений.</p> <p align="center">Отлично Знает основные направления интермедиального анализа и современную терминологию. Умеет применять теоретические знания на практике. Владеет современными методами интермедиального анализа литературных произведений.</p>
<p>ПК.3 подготовка и редактирование научных публикаций</p>	<p>Знает принципы подготовки и редактирования научных публикаций. Умеет подготовить к печати научную статью. Владеет навыками редактирования научных</p>	<p align="center">Неудовлетворител Не сформированы знания, умения и навыки, предусмотренные компетенцией.</p> <p align="center">Удовлетворительн Знает отдельные принципы подготовки и редактирования научных публикаций по проблемам интермедиальности и</p>

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
	<p>текстов.</p>	<p style="text-align: center;">Удовлетворительн</p> <p>взаимодействия искусств. Умеет подготовить к печати научную статью, допуская множественные ошибки. Не владеет навыками редактирования научных текстов по проблемам интермедиальности и взаимодействия искусств.</p> <p style="text-align: center;">Хорошо</p> <p>Знает принципы подготовки и редактирования научных публикаций по проблемам интермедиальности и взаимодействия искусств. Умеет подготовить к печати научную статью. Не владеет навыками редактирования научных текстов по проблемам интермедиальности и взаимодействия искусств.</p> <p style="text-align: center;">Отлично</p> <p>Знает принципы подготовки и редактирования научных публикаций по проблемам интермедиальности и взаимодействия искусств. Умеет подготовить к печати научную статью. Владеет устойчивыми навыками редактирования научных текстов по проблемам интермедиальности и взаимодействия искусств.</p>

Оценочные средства текущего контроля и промежуточной аттестации

Схема доставки : Базовая

Вид мероприятия промежуточной аттестации : Экзамен

Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации : Оценка по дисциплине в рамках промежуточной аттестации определяется на основе баллов, набранных обучающимся на контрольных мероприятиях, проводимых в течение учебного периода.

Максимальное количество баллов : 100

Конвертация баллов в отметки

«отлично» - от 81 до 100

«хорошо» - от 61 до 80

«удовлетворительно» - от 43 до 60

«неудовлетворительно» / «незачтено» менее 43 балла

Компетенция	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ОПК.4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	3. Теория экфрасиса и интермедиальности. Анализ экфрастической поэзии и прозы Защищаемое контрольное мероприятие	Знание проблем, которые рассматривает современное российское и зарубежное литературоведение об интермедиальности и экфрасисе. Умение конспектировать и обсуждать российские и англоязычные статьи об интермедиальности. Владение навыками презентации знаний по интермедиальности на русском и английском языках.
ОПК.4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	5. Литература и синтетические искусства. Анализ статьи по взаимодействию искусств Защищаемое контрольное мероприятие	Знание проблем, которые рассматривает современное российское и зарубежное литературоведение об интермедиальности (литература и сложные искусства). Умение конспектировать и обсуждать российские и англоязычные статьи по проблемам литературы, театра и кино. Владение навыками презентации статей по взаимодействию литературы и синтеза искусств.

Компетенция	Мероприятие текущего контроля	Контролируемые элементы результатов обучения
ПК.3 подготовка и редактирование научных публикаций ОПК.4 способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии	7. Кино в литературе и литература в кино. Подготовка и редактирование научной статьи Итоговое контрольное мероприятие	Знание принципов написания и редактирования научных статей по проблемам интермедиальности. Умение подготовить научную статью по проблеме взаимоотношения литературы с музыкой, танцем, театром и др. искусствами. Владения навыками редактирования научной статьи.

Спецификация мероприятий текущего контроля

3. Теория экфрасиса и интермедиальности. Анализ экфрастической поэзии и прозы

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Представляет современное российское и зарубежное литературоведение об интермедиальности и экфрасисе: проблематика, концепции	13
Конспектирование и обсуждение российских и англоязычных работ об интермедиальности	10
Презентация знаний по интермедиальности с использованием работ на русском и английском языках	7

5. Литература и синтетические искусства. Анализ статьи по взаимодействию искусств

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **30**

Проходной балл: **13**

Показатели оценивания	Баллы
Комментирует современное российское и зарубежное литературоведение об интермедиальности (литература и сложные искусства): проблематика, терминология, концепции	13
Конспектирование и обсуждение российских и англоязычных статей по проблемам литературы, театра и кино	10
Презентация работы по взаимодействию литературы и сложных искусств	7

7. Кино в литературе и литература в кино. Подготовка и редактирование научной статьи

Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации: **2 часа**

Условия проведения мероприятия: **в часы аудиторной работы**

Максимальный балл, выставляемый за мероприятие промежуточной аттестации: **40**

Проходной балл: **17**

Показатели оценивания	Баллы
Написание научной статьи по проблемам интермедиальности	17
Редактирование научной статьи по проблеме взаимоотношения литературы с музыкой, танцем, театром и др. искусствами	15
Оформление научной статьи в соответствии с требованиями	8